

۱. ترجم کلمات التي تحتها خط: (۱/۵) [هرمورد ۰/۲۵]

- ألف) لا يُترك الإنسان سُدًى: **پوچ و بيهوده**  
 ب) الطفل جائع: **گرسنه**  
 ج) لا تحرق الأوراق: **نسوزان**  
 د) أطيعوا المساكين: **غذا بدهيد**  
 ه) أتمنى أن ينزل المطر: **آرزو می کنم**  
 و) التدين فطري في الإنسان: **دين داری**

۲. ترجم الجمل التالية: (۵)

- ألف) لا فخر إلا لعفاف. [۰/۵] **هيچ افتخاری جز برای پاکدامنی نیست.**  
 ب) كان إرضاء جميع الناس غاية لا تُدرَك. [۰/۷۵] **راضی کردن تمام مردم هدفی بود که به دست آورده نمیشد.**  
 ج) استغفرنا الله فَعَفَرْنَا و قيل ادخل الجنة. [۱/۲۵] **از خدا آمرزش خواستیم ، پس مارا آمرزید و گفته شد: وارد بهشت شو.**  
 د) أرسل الله الأنبياء (ع) لِيُبَيِّنُوا الصراط المستقيم. [۱/۲۵] **خدا پیامبران (ع) را فرستاد تا راه راست را آشکار کنند.**  
 ه) بدأ المقاتلون في الحرب المفروضة يَتَجَنَّبُونَ شَرَّ الأعداء فَصَارَ عَوْهُمُ. [۱/۲۵]  
**رزمندگان در جنگ تحمیلی شروع کردند که از شر دشمنان دوری کنند، پس با آن ها مبارزه کردند.**

۳. اكتب المطلوب منك: (۱) [هرمورد ۰/۲۵]

ألف) الخِدَاعُ (المُرَادَف): **الكيد، المكر / ب) الحَنيف (المُضَاد): المُشْرِك / ج) أقوام (المفرد): قَوْم / د) لحم (الجمع): نُحوم**

۴. عين الترجمة الصحيحة: (۰/۵) [هرمورد ۰/۲۵]

- ألف) ليت الحيوان لا يفترس الطائر المكسور الجناح.  
 ۱- امیداست که حیوان، پرنده ای که بالش شکسته را نَدَرَد.  
 ب) إنما يقصد إبراهيم (ع) الاستهزاء بآلهتنا.  
 ۲- ای کاش آن حیوان، پرنده ی شکسته بال را شکار نکند.  
 ۱- ابراهیم (ع) فقط می خواهد خدا یانمان را مسخره کند.  
 ۲- قطعاً ابراهیم (ع) قصد مسخره کردن خدایان ما را دارد.

۵. اكتب المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط: (۲/۵) [هرمورد ۰/۲۵]

- ألف) حدّث القرآن الكريم الناس عن سيرة الأنبياء (ع). **حدّث: فعل، الكريم: صفت، الناس: مفعول، الأنبياء: مضاف إليه**  
 ب) الخرافات ازدادت في الأديان على مَرِّ العصور. **الخرافات: مبتدأ، الأديان: مجرور به حرف جر**  
 ج) اللغة العربية لغة الإسلام. **العربية: صفت، لغة: خبر (از نوع اسم)**  
 د) إن إبراهيم (ع) أنقذه الله من النار. **إبراهيم: اسم إن، الله: فاعل**

۶. عین اسم الفاعل واسم المفعول واسم المبالغة واسم المكان و اسم التفضيل: (۱/۵) [هرمورد ۰/۲۵، ۰/۲۵ برای این که مورد دیگری را محسوب نکنند!]

ألف) يا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ ويا عَفَّارَ، اجعلني من المُكْرَمِينَ. **مُجِيب: اسم فاعل، عَفَّار: اسم مبالغة، مُكْرَمِينَ: اسم مفعول**

ب) لاسوء أسوأ من الكذب. **أسوأ: اسم تفضيل**

ج) شاهدت في صورةٍ مطّاراً كبيراً. **مطّار: اسم مكان**

۷. املأ الفراغ في الترجمة: (۱) [هرمورد ۰/۲۵]

- ألف) عَرَفَ الإنسان الحَضَارَاتِ من خِلالِ النُّقُوشِ. **انسان تمدن ها را از بین كنده كاری ها (نگاره ها) شناخت.**  
 ب) تَهَامَسَ المزارعون: نَقَذَ الأوراق في النار! **کشاورزان باهم پچ پچ کردند: برگ ها را در آتش می اندازیم!**

۸. اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة: (۲) [هر پاسخ صحیح ۰/۵]

كسّر إبراهيم (ع) جميع الأصنام في المعبد إلا الصنم الكبير.

ألف) من كسّر الأصنام؟ **إبراهيم (ع) كسّر جميع الأصنام.** ب) أي صنم لم يُكسره؟ **الصنم الكبير.**

ج) أين كسرها؟ **كسرها في المعبد.** د) عيّن اسم مكان من النص: **معبد.**